

Залишаємося вдома через хворобу: пам'ятка для батьків школярів та дошкільнят

ОНОВЛЕНО У ЧЕРВНІ 2026 РОКУ



Якщо ви вважаєте, що ваша дитина хворіє, і її хвороба може передатися іншим, просимо вас залишити свою дитину вдома, щоб вона не відвідувала школу чи дошкільний заклад. Якщо, на вашу думку, вам потрібна медична допомога, зверніться до свого лікаря або в клініку.

Перелік медичних протипоказань для відвідування закладів освіти та дошкільного виховання (School and Childcare Exclusion List) було оновлено у червні 2026 року.

Шановні батьки/опікуни!

Подбайте, щоб ваша дитина була здоровою та готовою навчатися! Маємо надію, що вашій дитині ніколи не доведеться пропускати заняття у школі чи дошкільному закладі через хворобу. У разі багатьох хвороб відвідувати школу можна, особливо якщо симптоми не дуже виражені. Хворобам можна запобігти, якщо часто мити руки та своєчасно проводити щеплення.

DPH (Департамент охорони здоров'я) щороку публікує Перелік медичних протипоказань для відвідування закладів освіти та дошкільного виховання (School and Childcare Exclusion List). У цьому переліку (Exclusion List) пояснюється, як довго хворі діти не повинні відвідувати школу чи дошкільний заклад, і що потрібно зробити, перш ніж відновити відвідування. Також, якщо у вас є запитання щодо здоров'я вашої дитини, вам може допомогти її лікар.

Інформацію про певні захворювання можна знайти онлайн у Переліку медичних протипоказань для відвідування закладів освіти та дошкільного виховання (School and Childcare Exclusion List) за посиланням:

<https://dph.sc.gov/health-wellness/child-teen-health/school-exclusion>

Питання, на які слід відповісти, якщо ваша дитина хворіє:

1. Хвороба заважає вашій дитині комфортно почуватися під час заходів?
2. Вашій хворій дитині потрібен інтенсивніший догляд, ніж той, який може надати персонал, без впливу на здоров'я та безпеку інших дітей?
3. Інші діти можуть захворіти, якщо перебуватимуть поруч із вашою дитиною?

Якщо ви відповіли **«так»** на будь-яке з цих запитань, залиште свою дитину вдома.

Чи має моя дитина залишитися вдома?

Стисла довідка для батьків / опікунів дітей

Кашель

Легкий кашель не завжди означає, що дитина має залишитися вдома. Вашій дитині слід залишитися вдома, якщо кашель не минає, викликає задишку, проблеми з диханням, або якщо у неї лихоманка.

Діарея

Залиште дитину вдома, якщо протягом 24 годин у неї було 3 або більше рідких випорожнень. Ваша дитина може повернутися до занять, коли у неї буде не більше ніж 2 випорожнення понад встановлену норму, а всі випорожнення вміщатимуться у підгузок (для дітей, яких використовують підгузки).

Лихоманка

Залиште дитину вдома, якщо температура її тіла становить 100,4 градуса або вище, ТА якщо спостерігаються зміни в поведінці або інші ознаки хвороби. Ваша дитина може повернутися до занять, якщо протягом 24 годин не матиме лихоманки без використання жарознижувальних препаратів.

Висип

Залиште дитину вдома, якщо висип супроводжується зміною поведінки, лихоманкою, болючою чутливістю, виділеннями або є відкритою ранною, яку не можна закрити.

Блювота

Залиште дитину вдома, якщо вона двічі чи більше протягом 24 годин мала блювоту, і якщо причина цього стану незрозуміла. Ваша дитина може повернутися до занять, коли почуватиметься достатньо здоровою, щоб брати участь у повсякденних заходах.

Поширені запитання

Коли хворим дітям слід залишатися вдома й не йти до школи чи дошкільного закладу?

Якщо ваша дитина відчувається надто хворою, щоб йти до школи чи дошкільного закладу, й не зможе брати участь у навчальних заходах, залиште її вдома.

Чи має моя дитина залишитися вдома, якщо вона лише застудилася?

Більшість дітей з легкою застудою, у яких не підвищена температура тіла (без прийому жарознижувальних препаратів), і які відчуваються достатньо добре, щоб йти до школи чи дошкільного закладу, можуть не залишатися вдома.

Чи потрібно моїй дитині залишити школу або дошкільний заклад, якщо у неї кон'юнктивіт?

Ні. Варто вважати, що кон'юнктивіт є симптомом звичайної застуди, і зазвичай він минає без ліків.

Як довго моя дитина має залишатися вдома, якщо вона хвора?

У Переліку медичних протипоказань для відвідування закладів освіти та дошкільного виховання пояснюється, як довго діти повинні бути вдома, якщо вони мають певні хвороби.

Коли моя дитина має залишатися вдома, якщо вона не хвора?

Іноді дітям доводиться залишатися вдома й не відвідувати школу чи дошкільний заклад, якщо для них існує ризик виникнення певних хвороб. Ваша школа, дошкільний заклад або місцевий департамент охорони здоров'я обговорять з вами, скільки це може тривати.

Які хвороби можуть завадити моїй дитині брати участь в інших заходах?

Дітям із хворобами, які можуть передаватися іншим, може бути заборонено займатися деякими видами спорту, відвідувати заняття з фізичного виховання чи брати участь в інших шкільних заходах.



SOUTH CAROLINA
DEPARTMENT OF
PUBLIC HEALTH

DPH Communicable Disease Epidemiology Section
(Відділ епідеміології інфекційних захворювань)

400 Otarre Parkway, Cayce, SC 29033

Телефон: 803.898.0861 / Факс: 803.898.0897

<https://dph.sc.gov/health-wellness/child-teen-health/school-exclusion>